Nemak

(1)Ship to 30000463 **MAGNA PT S.P.A** **Planta: 10** **Via dei Ciclamini 4** **IT-70026 Modugno**	**(2)Invoice to** MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. NIF: ESB48966154 Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	**(6)Cargo** Free ☐ Not free ☐	**(7)Delivery** Wagon ☐ Shipping ☐ Freight ☐ for.vehicle ☐ fast freight ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	**ADVICE NOTE** Delivery Note **(8)No.** 11429748 **(9)Date of Delivery** 21.02.2022

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304801			MPL Itziar Egia		140009249

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight (23)gross	Weight (24)net
	FCA Free carrier	00040		15,913.200	12,608.400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14248

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ / -	Remarks
10	**25103174612510317461**	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461** **TGEE63048B99 C0106304801** DCT300 Clutch B CAR 2510317461	**1,200**	**EA**			
	E050817	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052089	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052154	TGEE63048B99 / 2510317461	120	EA			
	E052181	TGEE63048B99 / 2510317461	840	EA			
	E052125	TGEE63048B99 / 2510317461	90	EA			
	E052154	TGEE63048B99 / 2510317461	30	EA			
	E052181	TGEE63048B99 / 2510317461	60	EA			
		180308950 501181 3860	769622				
		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: [✓ SI] NO
Data controllo: 24/02/22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date			24 FEB 2022	

Country of Origin: SPAIN

"[illegible] riserva di verifica su qualità e quantità"

2 Ejemplar para el consignatario - Exemplaire du destinataire - Copy for consignee ☐ **C.M.R.** Marque el que proceda ☐ **CARTA DE PORTE**
CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

GTE 89361
CARTA DE PORTE

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL / LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR — Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subjet, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda claúsula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA IT.
MODUGNO - ITALIA

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

ALEX-PN LTD
VAT. BG 204162546
Str. Konstantin Velichkov №20
BG-4400 PAZARDZHIK Tel. +34 678 94 16 23
"АЛЕКС-ПН" ЕООД

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Place of delivery of the goods (place, country)

	MATRÍCULA	
Referencia Transportista	Vehículo	Remolque o Semirremolque
Distancia Km.	PB4460KK	PB4604BM

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) / Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) / Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

ALB. 11429748

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

6 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and numbers	7 Número de bultos / Nombre de colis / Number of packages	8 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Type of package	9 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of goods	10 Nº estadístico / Nº statistique / Statitiscal number	11 Peso bruto kg. / Poids brut. kg. / Gross weight in kg.	12 Volumen m3 / Cubage m3 / Volume in m3
40 PALET	PIEZAS/	ALUMIN			15910	

PALETS/PALETTES	CARGADOS POR EL REMITENTE / CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR	REMESAS AL REMITENTE / REMISES À L'EXPÉDITEUR	ENTREGADOS AL DESTINATARIO / LIVRÉES AU DESTINATAIRE	DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO / RENDUES PAR LE DESTINATAIRE	NO DEVUELTOS, A RECOGER / NON RENDUES, À REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS ☐ SI ☐ NO (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA ☐ SI ☐ NO

Classe / Class — Chiffre / Number — Lettre / Letter — (ADR*) — Documentos anexos y/o precisiones concretas:

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / To be completed on the sender's responsability — 1-15 ambos inclusive y / y compris et / both inclusive and 19 + 21 + 22

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et reserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

20 A pagar por: / To be paid by:	Remitente / Sender's	Moneda / Currency	Consignatario / Consignee
Precio del transporte: / Carriage Charges: / Descuentos: / Deductions: −			
Líquido / Balance			
Suplementos: / Supplem. Charges:			
Gastos accesorios: / Other expenses: +			
TOTAL:			

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment
☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via ... Modugno (BA)

21 Formalizado en / Etabli a / Established in [illegible] a / le / on 21-2-2022

22

Nemak SPAIN, S.L.
C.I.F.: B48/966.154
Polígono Industrial Galarza, nº 1
48277 ETXEBARRIA

Firma y sello del remitente / Signature et timbre de l'expéditeur / Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )

23 DNI. 42.354.521. D

ALEX-PN LTD
VAT. BG 204162546
Str. Konstantin Velichkov №20
BG-4400 PAZARDZHIK Tel. +34 678 94 16 23
"АЛЕКС-ПН" ЕООД

Firma y sello del transportista / Signature et timbre du transporteur / Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received.

Lugar / Lieu / Place — 24 FEB 2022 — el / le / on

"Ricevuto con riserva di ... qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario / Signature et timbre du destinataire / Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo ( ) Medio ( ) Alto ( )

• En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra. • En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre. • In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R. C.M.R.

CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE CARTA DE PORTE